

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

180260841
5009638534
ALZ 636

Seite 1 von 1

Lieferschein

UST-IDNr Lief DE306685527	Nr./ No. 19008290
UST-IDNr Kunde IT04886850728	Datum / Date 21.08.2019
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la comm.		Abschluss-Nr. Additions 550003951501		Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér.
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck	Fret Paid Franco	Unfret Unpaid Port dû	X	Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 15.855,84
Abholung Sped. Schweitzer GmbH					Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 12.579,84
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien				Werk-Nr. Customer Factory 100	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249
Pos.	Tellennummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité			

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.02

1.170 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.61
Zeichnungsstand / -Index: C012799 / 22.08.18
Ihre Artikelnr 2510314661
Werkstoff: Leg. 226
Chargen: 36474.2076, 36426.735, 36474.2046, 36474.2043, 36474.2042, 36474.2078, 36474.2077, 36474.2084, 36474.2118,
36474.2119, 36474.2122, 36426.734, 36426.744, 36474.2138, 36474.2039, 36474.2040, 36474.2126, 36474.2127, 36474.2041,
36474.2022, 36474.2023, 36474.2037, 36426.723, 36474.2038, 36474.2142, 36474.2141, 36474.2139, 36474.2140, 36426.722,
36426.751, 36474.2060, 36474.2059, 36474.2057, 36426.745, 36474.2056, 36474.2058, 36474.2135, 36426.748, 36474.2054
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 12.579,840 kg

Verpackung
TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE
Lieferung FCA-fret Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

234 Stück à 0 Stück
39 Stück à 30 Stück

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1170
Quantità effettiva: 702 kg
Tipo Imballaggio: 39
Quantità Imballi: 39
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 03/09/19
Firma: [Signature]

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@trimet.de • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Minfen Gu
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE88 • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk Supp.Fact. TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode	(2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 91002733	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 96235
(8) Sendungs-/Lad.-Bezugs-Nr. Sending Ref. No. 326	(5) Beladestelle Loading location D-06493 Harzgerode	(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102	(6) Datum / Date 21.08.2019
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 14249	(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	(7) Relations-Nr.
	(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent	(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 100074

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date **24.08.2019**

(17) Ankunftszeit / Arriving time **15:00**

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 19008290	234	TBA-500002		2510314661	2.574	2.574
LS 19008290	39	TBA-501494		2510314661	702	13.282
LS 19008291	3	TBA-501712		2510630104	33	33
LS 19008291	1	TBA-501494		2510630104	18	185

REHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

03 SET 2019

*riserva di
quantità*

(25) Summe sum	277	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,856	Summen sums	(27) 3.327	(28) 16.073
(31) Frankatur	01	(32) Warenwert SVS/RVS	98.924,48	(33) Versicherungswert Transp. assurance		
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde		(37) Kontierung		
		(38) Transportmittel-Nr.		(39) LKW-Code	VN4697/VN4698	
		(40) Versandart		(41) Abrechnungs-Schl.		
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.				
Datum	21.08.2019	Uhrzeit	12:00	Unterschrift		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007876 vom 21.08.2019



19-007876

Ludwigsburg, 21.08.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.08.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.08.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichernr. Marques et numéros 19008290 19008291	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.263	15 Umfang cbm
Summe: Total				40,00 COLLI 16.263,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-007876 empfangen am Recevoir des marchandises le 21.08.2019 Signature et timbre du destinataire 03 SET 2019 Signature et timbre du destinataire				
20 TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604